

Popis

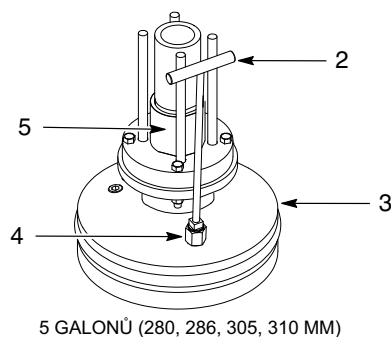
Viz obr. 1. Modul ucpávky se připojí k hydraulické části čerpadla (5). Je určen k vytlačení materiálu z kontejnerů s rovnými stěnami. Moduly desky ucpávky jsou dostupné podle následujících vnitřních rozměrů kontejneru:

- 280 mm
- 286 mm (5 galonů podle standardu pro USA)
- 305 mm
- 464 mm (30 galonů podle standardu pro USA)
- 572 mm (55 galonů podle standardu pro USA)

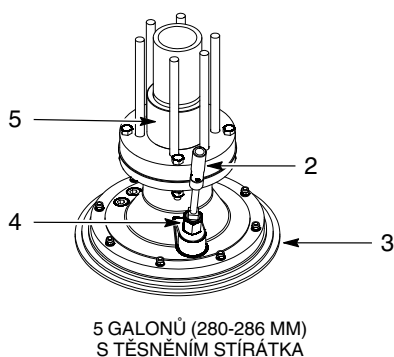
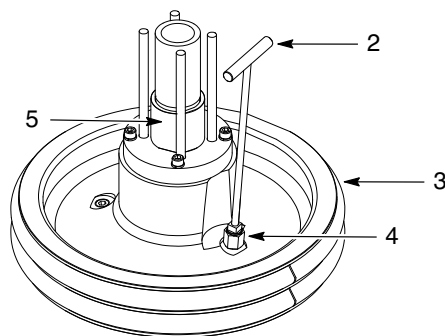
V závislosti na modulu mají desky ucpávky (3) buď jedno, nebo dvě pryžová těsnění. Po snížení desky ucpávky do kontejneru pryžová těsnění vyvolají natlakování materiálu uzavřením podél vnitřního průměru kontejneru. Během cyklu čerpadla deska ucpávky vytlačuje materiál z kontejneru a do hydraulické části čerpadla. Pryžová těsnění také chrání materiál před vlhkostí a kontaminací z okolního prostředí.

Snížení modulu desky ucpávky do kontejneru způsobí hromadění vzduchu mezi spodní částí desky ucpávky (3) a materiálem. Odebráním odvzdušňovacího kolíku (2) z adaptéru (4) před snížením desky ucpávky zajistíte vypuštění vzduchu.

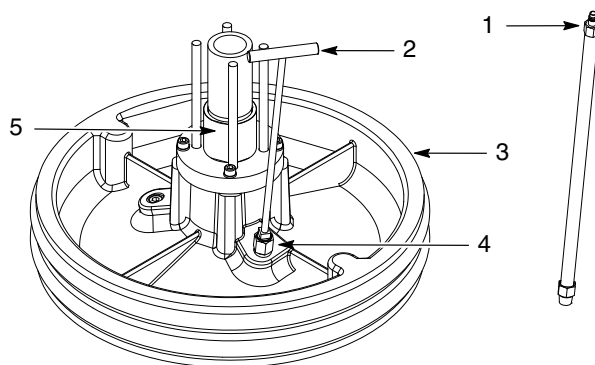
Trubice pro profouknutí (1) umožňuje vstup vzduchu do oblasti pod deskou ucpávky. Využívá stejný port (4) jako odvzdušňovací kolík (2). Hadice pro profouknutí z velkoobjemového přečerpávače se připojuje k armatuře trubice pro profouknutí. Je-li výťah v pozici UP a ventil pro profouknutí se spustí, vzduch proudí pod deskou ucpávky. Tento tlak přesune kontejner mimo desku ucpávky.



5 GALONŮ (280, 286, 305, 310 MM)


5 GALONŮ (280-286 MM)
S TĚSNĚNÍM STÍRÁTKA


30 GALONŮ (464 MM)



55 GALONŮ (572 MM)

- 1: TRUBICE PRO PROFOUKNUTÍ (TYPICKÁ)
- 2: ODVZDUŠŇOVACÍ KOLÍK
- 3: MODUL DESKY UCPÁVKY
- 4: ADAPTÉR ODVZDUŠŇOVACÍHO KOLÍKU
- 5: ČERPADLO (NA OBRÁZKU JE ČÁST HYDRAULICKÉ SEKCE ČERPADLA)

Obr. 1 Moduly ucpávky

Výměna těsnění desky ucpávky



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.

Před výměnou těsnění desky ucpávky nebo těsnění stírátka si důkladně prostudujte tyto pokyny. Máte-li k těmto postupům dotazy, kontaktujte místního zástupce společnosti Nordson.

Pracovníci provádějící tyto postupy musí vědět, jak bezpečně ovládat řízení výtahu přečerpávače.

POZNÁMKA:

- Ačkoliv je na obrázku uveden přečerpávač pro sud o objemu 55 galonů, tento postup je typický pro 5galonový přečerpávač pro vědro s výjimkou množství těsnění ucpávky. 5galonový přečerpávač pro vědro má jedno těsnění ucpávky.
- Je důležité si zapamatovat, že nastavení NEUTRAL na ovládání výtahu není uzamčená a zajištěná poloha. V tlakových válcích zůstává tlak vzduchu. Malý únik vzduchu v obvodu může způsobit pohyb pístu nahoru nebo dolů. Při výměně těsnění nebo stěrek použijte k zajištění pístu bloky podpory.

V tabulce 1 jsou uvedeny položky, které jsou k provedení tohoto postupu vyžadovány:

Tabulka 1 Vyžadované položky

Položka	Použit
Bloky podpory	Během opravy zabraňte pohybu pístů vzduchových válců směrem dolů.
Dva velké šroubováky nebo držák pneumatiky.	Vypáčte těsnění desky ucpávky z desky ucpávky. POZNÁMKA: Těsnění desky ucpávky lze vyjmout stejným způsobem jako pneumatiku z ráfku.
Mazivo O-kroužku	Nová těsnění desky ucpávky promažte. POZNÁMKA: Mazivo O-kroužku musí být kompatibilní s čerpaným materiálem a novými těsněními desky ucpávky.

- Je-li nainstalován, odeberte kontejner materiálu z přečerpávače sudu.

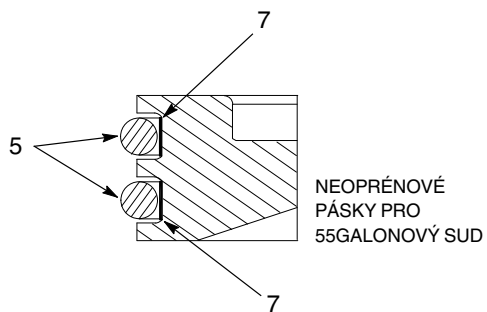
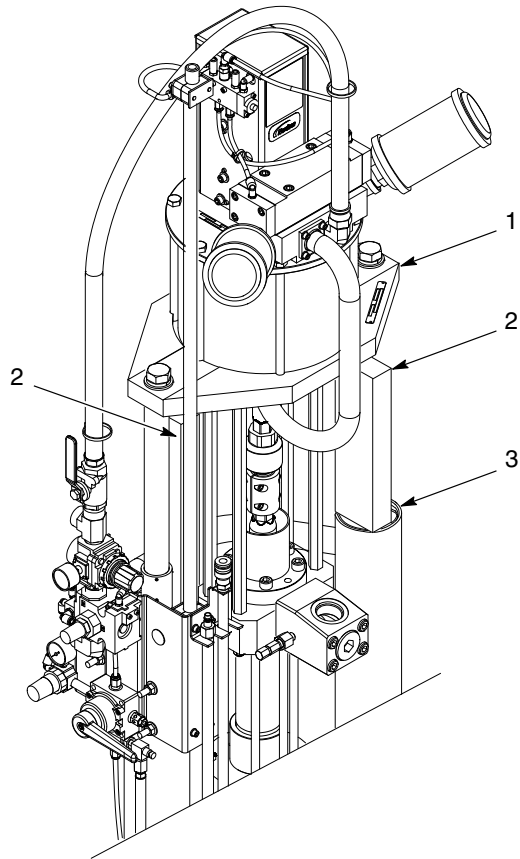
- Viz obr. 2. Vložte bloky podpory (2):

Přečerpávače pro 55galonové sudy: Mezi příčnick rámu (4) a horní část obou vzduchových válců (3) vložte bloky podpory (2).

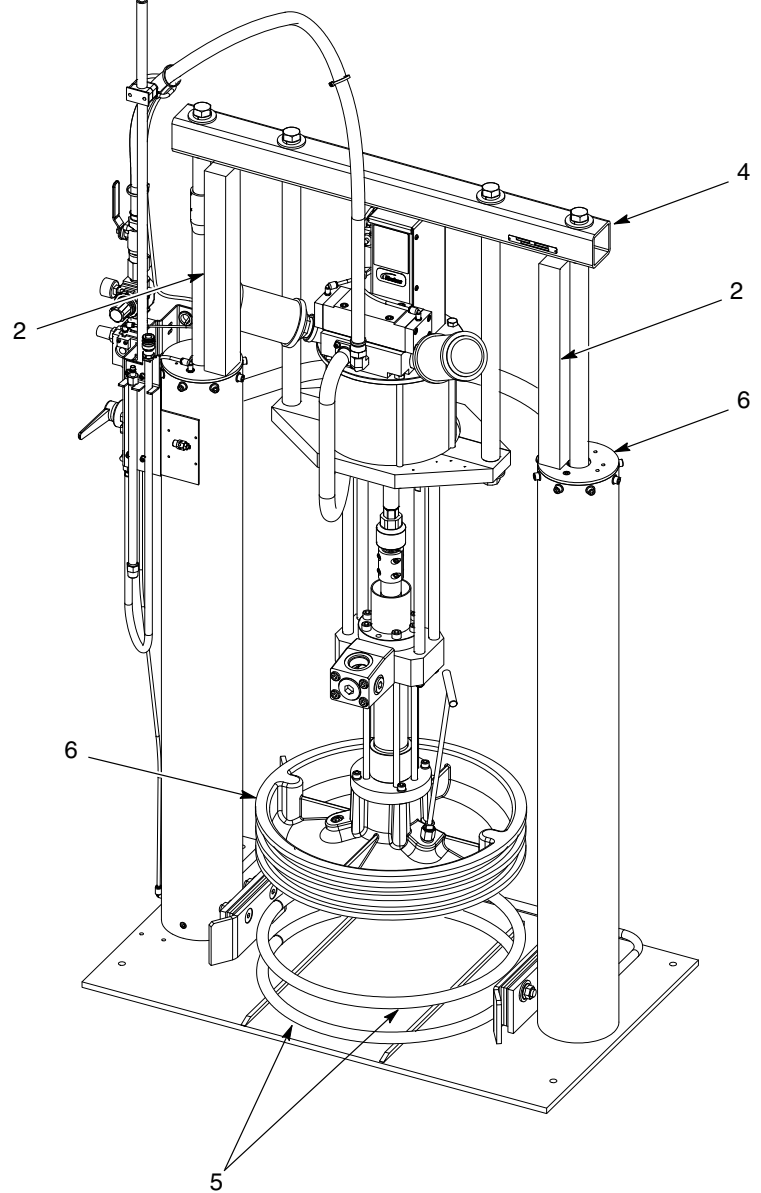
Přečerpávače pro vědra 5 galonů: Mezi víčko vzduchového motoru (1) a horní část obou vzduchových válců (3) vložte bloky podpory (2).

- Použijte velké šroubováky, nebo držáky pneumatiky k vypáčení těsnění ucpávky (5) z drážek desky ucpávky (6).
- Proveďte následující kroky:
 - Všechny přečerpávače sudů:** Vyčistěte drážky desky ucpávky a odstraňte veškerý cizí materiál.
 - Přečerpávače pro 55galonové sudy:** Ověřte, zda neoprénové pásy (7) na desce 55galonové ucpávky (6) nejsou poškozeny, a v případě potřeby je vyměňte.
- Nainstalujte nová těsnění desky ucpávky (5) pomocí velkých šroubováků, nebo držáků pneumatiky.
- Na těsnění desky ucpávky (5) použijte příslušné mazivo O-kroužku.
- Odeberte bloky podpory (2) z přečerpávače sudu. Podle potřeby uveďte přečerpávač sudu zpět do provozu.

PŘEČERPÁVAČE PRO VĚDRA 5 GALONŮ



PŘEČERPÁVAČ PRO 55GALONOVÝ SUD



Obr. 2 Výměna těsnění (na obrázku jsou standardní přečerpávače. Typické jsou přečerpávače CE.)

Výměna těsnění stírátk



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.

Před výměnou těsnění desky ucpávky nebo těsnění stírátk si důkladně prostudujte tyto pokyny. Máte-li k těmto postupům dotazy, kontaktujte místního zástupce společnosti Nordson.

Pracovníci provádějící tyto postupy musí vědět, jak bezpečně ovládat řízení výtahu přečerpávače.

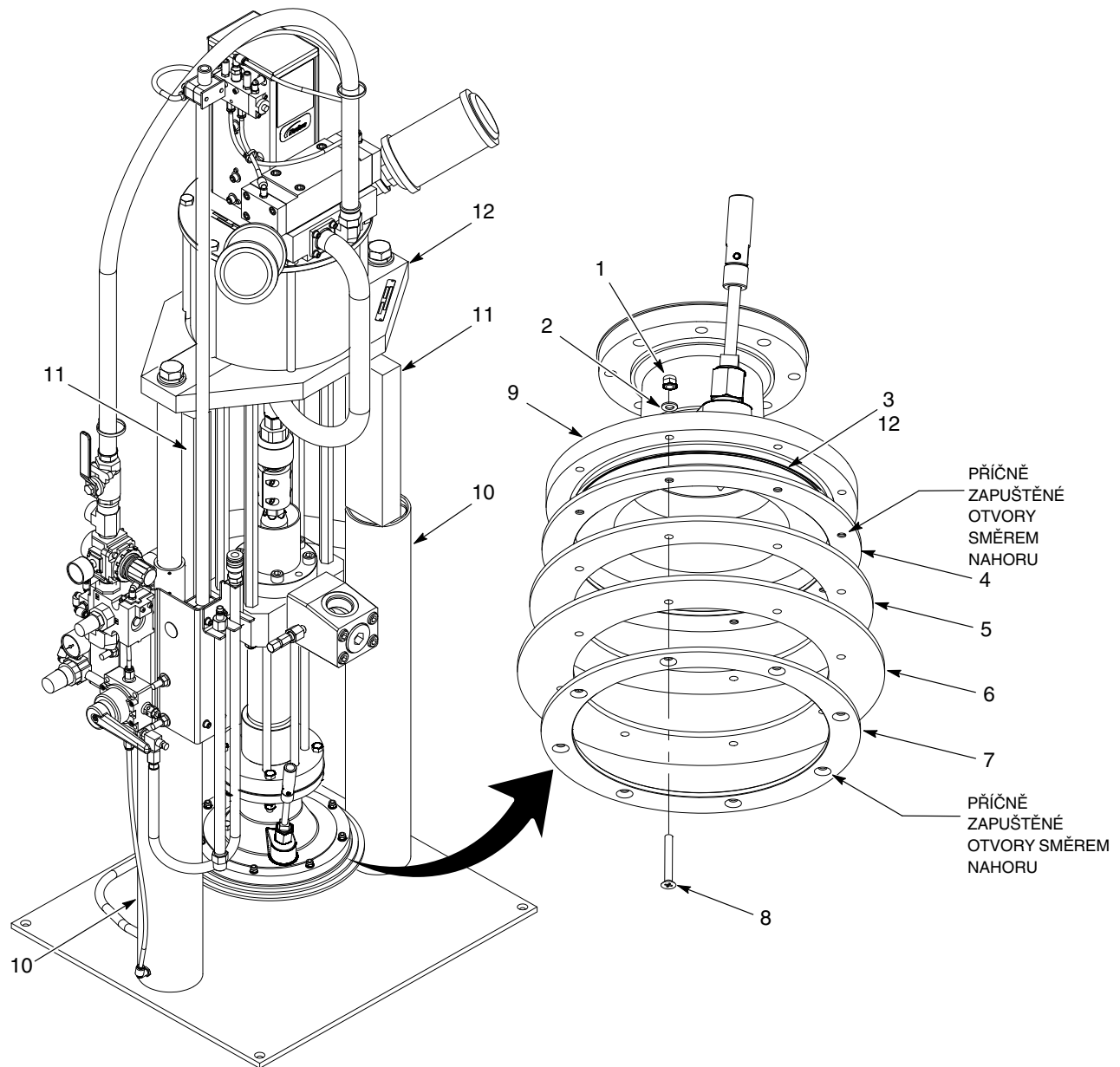
POZNÁMKA: Je důležité si zapamatovat, že nastavení NEUTRAL na ovládání výtahu není uzamčená a zajištěná poloha. V tlakových válcích zůstává tlak vzduchu. Malý únik vzduchu v obvodu může způsobit pohyb pístu nahoru nebo dolů. Při výměně těsnění nebo stěrek použijte k zajištění pístu bloky podpory.

V tabulce 1 jsou uvedeny položky, které jsou k provedení tohoto postupu vyžadovány:

Tabulka 1 Vyžadované položky

Položka	Použit
Bloky podpory	Během opravy zabraňte pohybu pístů vzduchových válců směrem dolů.
Mazivo O-kroužku	Nová těsnění desky ucpávky promažte. POZNÁMKA: Mazivo O-kroužku musí být kompatibilní s čerpaným materiálem a novými těsněními desky ucpávky.

- Je-li nainstalován, odeberte kontejner materiálu z velkoobjemového přečerpávače.
- Viz obr. 3. Mezi víčko vzduchového motoru (12) a horní část obou vzduchových válců (10) vložte bloky podpory (11).
- Odeberte šrouby (8), podložky (2) a pojistné matice (1) z modulu ucpávky (9). Demontujte díly z modulu ucpávky:
 - kroužky podpory (4, 7)
 - opěrný kroužek (5)
 - těsnění stírátk (6)
 - O-kroužek (3)
 Zlikvidujte těsnění stírátk (6), opěrný kroužek (5) a O-kroužek (3).
- Vyčistěte kroužky podpory (4, 7) a drážku O-kroužku modulu ucpávky.
- Použijte mazivo O-kroužku (12) na nový O-kroužek (3) a nainstalujte jej do drážky na modulu ucpávky (9).
- Nainstalujte kroužky podpory (4,7), nový opěrný kroužek (5) a nové těsnění stírátk (6) na modul ucpávky (9), viz obrázek. Zajištěte díly k modulu ucpávky pomocí šroubů (8), podložek (2) a pojistných matic (1). Tyto šrouby bezpečně utáhněte.
- Odeberte bloky podpory (11) z velkoobjemového přečerpávače. Podle potřeby uveďte velkoobjemový přečerpávač zpět do provozu.



Obr. 3 Výměna typického stírátko

Náhradní díly

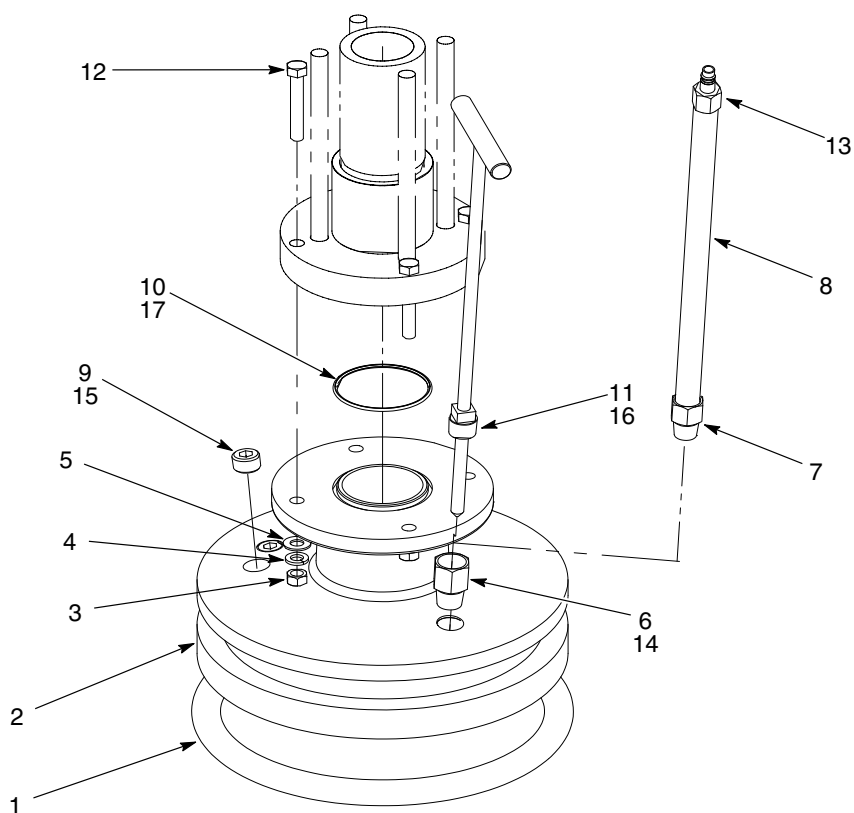
Chcete-li objednat náhradní díly, zavolejte zákaznické a servisní středisko Nordson nebo se obraťte na místního zástupce společnosti Nordson.

5galonové moduly ucpávky pro čerpadla 5.8 krychlových palců

Viz obr. 4 a následující seznam dílů.

POZNÁMKA: Tyto moduly ucpávky jsou určeny pro následující vnitřní rozměry kontejneru:

- 280 mm
- 286 mm (5 galonů podle standardu pro USA)
- 305 mm
- 310 mm



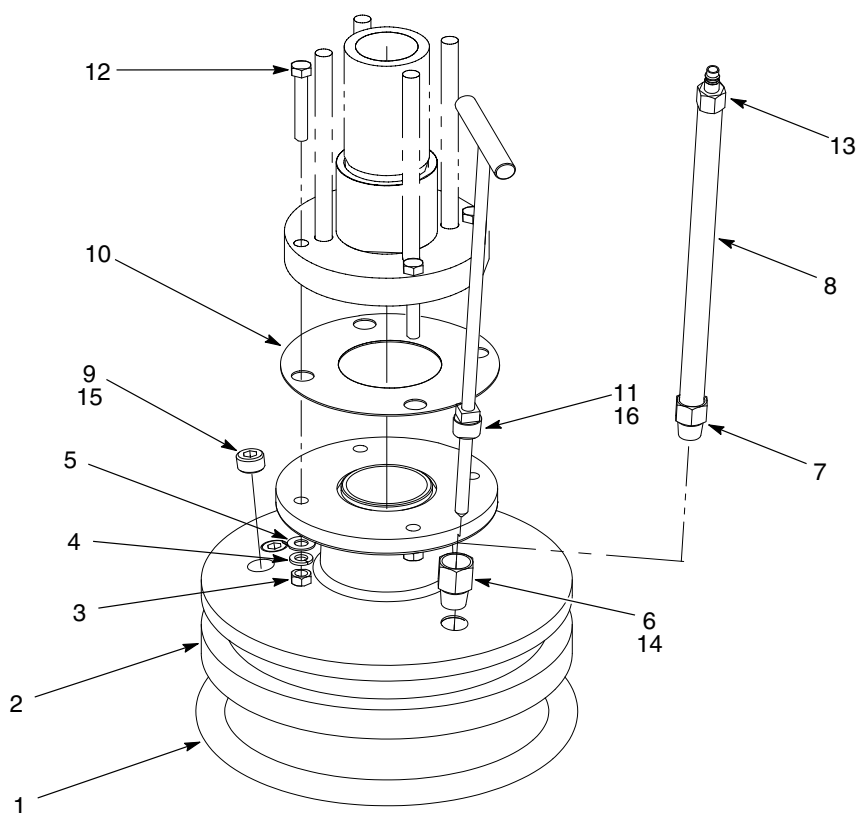
Obr. 4 5galonové moduly ucpávky pro čerpadla 5.8 krychlových palců

Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1600567	280-mm follower plate module, 2.375 throat, 5.8 cubic inch pump	1	A
—	1600568	286-mm follower plate module, 2.375 throat, 5.8 cubic inch pump	1	A, B
—	1600569	305-mm follower plate module, 2.375 throat, 5.8 cubic inch pump	1	A
—	1600570	310-mm follower plate module, 2.375 throat, 5.8 cubic inch pump	1	A
1	274379	• 280-mm: Seal, molded	1	
1	274378	• 286-mm: Seal, molded	1	B
1	124863	• 305-mm: Seal, steam hose	1	
1	179312	• 310-mm: Seal, steam hose	1	
2	1070144	• 280-mm: Follower plate	1	
2	1070152	• 286-mm: Follower plate	1	
2	1070153	• 305-mm: Follower plate	1	
2	1070154	• 310-mm: Follower plate	1	
3	984152	• Nut, hex regular, 3/8-16	4	
4	983160	• Washer, lock 3/8	4	
5	983061	• Washer, flat, 0.406 x 0.812 x 0.065	4	
6	1073298	• Adapter, female, 1/2 x 1/2 NPT, steel zn	1	
7	973084	• Bushing, pipe, 1/2 x 3/8	1	
8	973634	• Nipple, pipe, schedule 40, 3/8 x 11	1	
9	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	2	
10	941480	• O-ring, Viton, 2.75 x 2.938 x 0.094	1	
11	1042105	• Stem assembly, bleed, 5-gallon	1	
12	981624	• Screw, hex, 3/8-16 x 2.5	4	
13	1073257	• Nipple, disconnect, 1/4 T, 3/8 NPT female	1	
14	900439	• Adhesive, Loctite 271	AR	
15	900481	• Adhesive, sealant PST	AR	
16	900344	• Lubricant, Never Seez, 8-oz. can	1	
17	900223	• Lubricant, O-ring, Parker 4-oz.	1	
UPOZORNĚNÍ A: Položky 1 a 2 jsou specifické pro jednotlivé moduly desky ucpávky. Položky 3 až 17 jsou společné pro všechny moduly desky ucpávky. B: 5 galonů podle standardu pro USA AR: Dle potřeby				

5galonové moduly ucpávky pro čerpadla 8.1 krychlových palců

POZNÁMKA: Tyto moduly ucpávky jsou určeny pro následující vnitřní rozměry kontejneru:

- 280 mm
- 286 mm (5 galonů podle standardu pro USA)
- 305 mm
- 310 mm



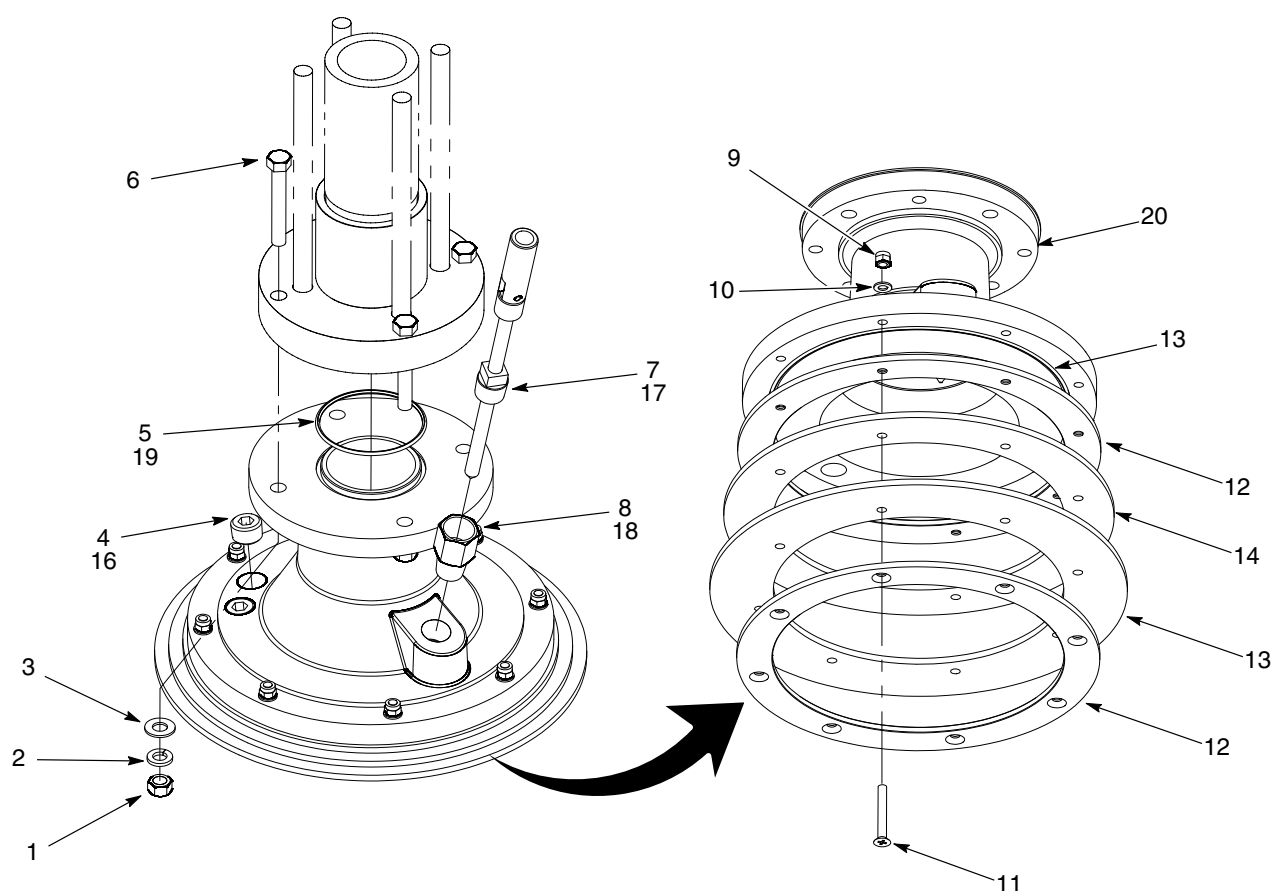
Obr. 5 5galonové moduly ucpávky pro čerpadla 8.1 krychlových palců

Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1600573	280-mm follower plate module, 2.75 throat, 8.1 cubic inch pump	1	A
—	1600574	286-mm follower plate module, 2.75 throat, 8.1 cubic inch pump	1	A, B
—	1600575	305-mm follower plate module, 2.75 throat, 8.1 cubic inch pump	1	A
—	1600576	310-mm follower plate module, 2.75 throat, 8.1 cubic inch pump	1	A
1	274379	• 280-mm: Seal, molded	1	
1	274378	• 286-mm: Seal, molded	1	B
1	124863	• 305-mm: Seal, steam hose	1	
1	179312	• 310-mm: Seal, steam hose	1	
2	124807	• 280-mm: Follower plate	1	
2	124778	• 286-mm: Follower plate	1	
2	124860	• 305-mm: Follower plate	1	
2	179314	• 310-mm: Follower plate	1	
3	984152	• Nut, hex regular, 3/8-16	4	
4	983160	• Washer, lock 3/8	4	
5	983061	• Washer, flat, 0.406 x 0.812 x 0.065	4	
6	1073298	• Adapter, female, 1/2 x 1/2 NPT	1	
7	973084	• Bushing, pipe, 1/2 x 3/8	1	
8	973634	• Nipple, pipe, schedule 40, 3/8 x 11	1	
9	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	2	
10	124690	• Gasket, follower	1	
11	1042105	• Stem assembly, bleed, 5-gallon	1	
12	981624	• Screw, hex, 3/8-16 x 2.5	4	
13	1073257	• Nipple, disconnect, 1/4 T, 3/8 NPT female	1	
14	900439	• Adhesive, Loctite 271	AR	
15	900481	• Adhesive, sealant PST	AR	
16	900344	• Lubricant, Never Seez, 8-oz. can	1	
UPOZORNĚNÍ A: Položky 1 a 2 jsou specifické pro jednotlivé moduly desky ucpávky. Položky 3 až 16 jsou společné pro všechny moduly desky ucpávky. B: 5 galonů podle standardu pro USA AR: Dle potřeby				

5galonový modul ucpávky těsnění stírátko pro čerpadla 5,8 krychlových palců

Viz obr. 5 a následující seznam dílů.

POZNÁMKA: Tyto moduly ucpávky jsou určeny pro
kontejner s vnitřními rozměry 280 až 286 mm.



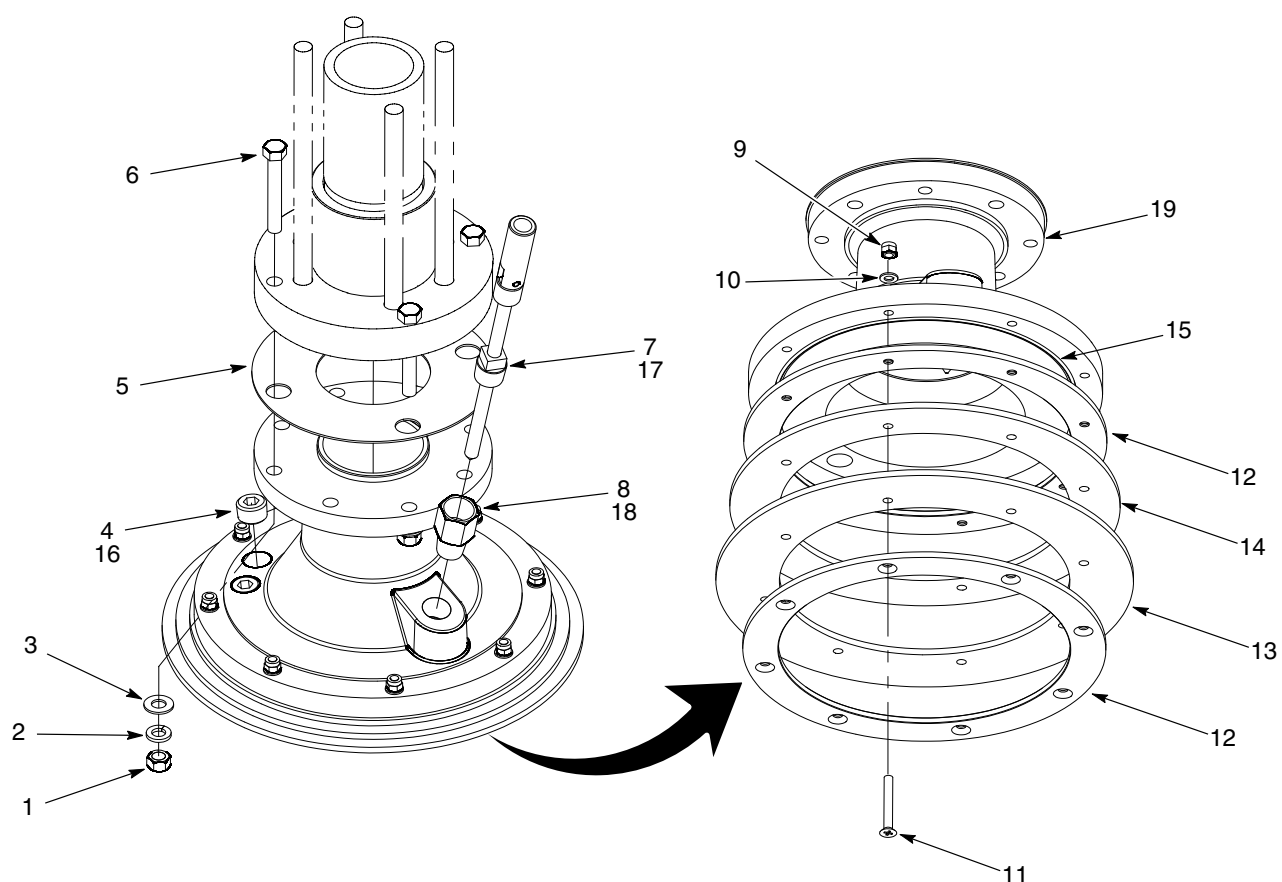
Obr. 6 5galonový modul ucpávky těsnění stírátko pro čerpadla 5,8 krychlových palců

Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1097198	Follower plate module, pail, wiper seal, 2.375 throat, 5.8 cubic inch pump	1	
1	984152	• Nut, hex, 3/8-16	4	
2	983160	• Washer, lock, 3/8	4	
3	983061	• Washer, flat, 0.406 x 0.812x 0.065	4	
4	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	2	
5	941480	• O-ring, Viton, 2.75 x 2.938 x 0.094	1	
6	981624	• Screw, hex, 3/8-16 x 2.500	4	
7	1085892	• Stem, bleed, wiper seal, follower, 5-gallon	1	
8	1038038	• Adapter, 1/2 x 1/2 NPT	1	
9	345644	• Nut, lock, Nylon, M6	8	
10	983029	• Washer, flat, M6	8	
11	1086031	• Screw, flat head, M6 x 45	8	
12	1085753	• Ring support, follower pail	2	
13	1085755	• Ring wiper, follower pail	1	
14	1085754	• Ring, backup, follower pail	1	
15	942660	• O-ring, -266, Viton, 8.0 x 0.139	1	
16	900481	• Adhesive	AR	
17	900344	• Lubricant, NeverSeez, 8-oz. can	AR	
18	900439	• Adhesive, Loctite 271, Red, 50ML	AR	
19	900223	• O-ring lubricant, Parker, 4-oz., 30122-5	AR	
20	1093204	• Follower plate	1	
AR: Dle potřeby				

5galonový modul ucpávky těsnění stírátko pro čerpadla 8,1 krychlových palců

Viz obr. 5 a následující seznam dílů.

POZNÁMKA: Tyto moduly ucpávky jsou určeny pro kontejner s vnitřními rozměry 280 až 286 mm.

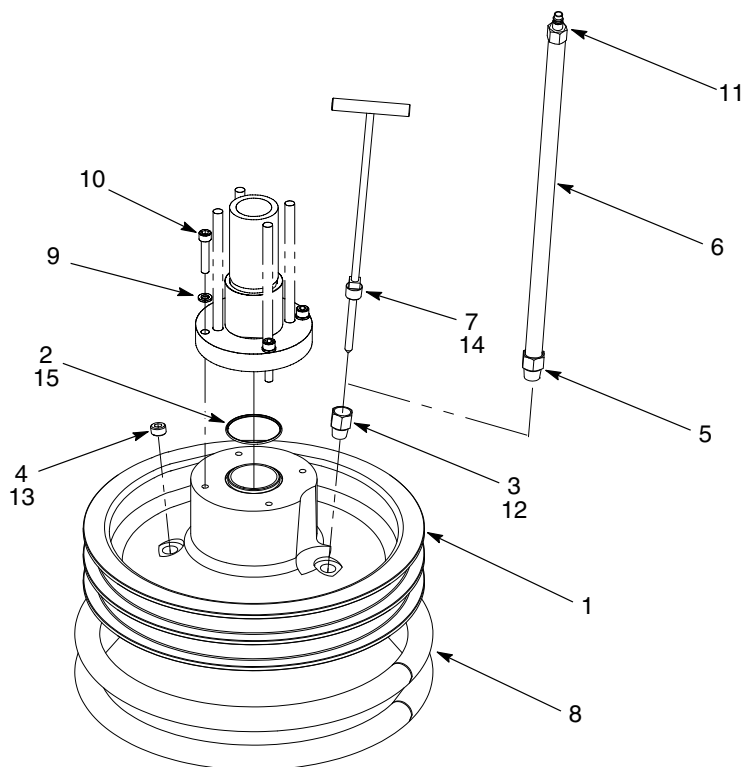


Obr. 7 5galonový modul ucpávky těsnění stírátko pro čerpadla 5,8 krychlových palců

Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1097197	Follower plate module, pail, wiper seal, 2.75 throat	1	
1	984152	• Nut, hex, 3/8-16	4	
2	983160	• Washer, lock, 3/8	4	
3	983061	• Washer, flat, 0.406 x 0.812x 0.065	4	
4	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	2	
5	124690	• Gasket, follower	1	
6	981624	• Screw, hex, 3/8-16 x 2.500	4	
7	1085892	• Stem, bleed, wiper seal, follower, 5-gallon	1	
8	1038038	• Adapter, 1/2 x 1/2 NPT	1	
9	345644	• Nut, lock, Nylon, M6	8	
10	983029	• Washer, flat, M6	8	
11	1086031	• Screw, flat head, M6 x 45	8	
12	1085753	• Ring support, follower pail	2	
13	1085755	• Ring wiper, follower pail	1	
14	1085754	• Ring, backup, follower pail	1	
15	942660	• O-ring, -266, Viton, 8.0 x 0.139	1	
16	900481	• Adhesive	AR	
17	900344	• Lubricant, NeverSeez, 8-oz. can	1	
18	900439	• Adhesive, Loctite 271, Red, 50ML	AR	
19	1087476	• Follower plate	1	
AR: Dle potřeby				

30galonové moduly ucpávky pro čerpadla 5,8 a 8,1 krychlových palců

Viz obr. 8 a následující seznam dílů.



Obr. 8 30galonové moduly ucpávky pro čerpadla 5,8 a 8,1 krychlových palců

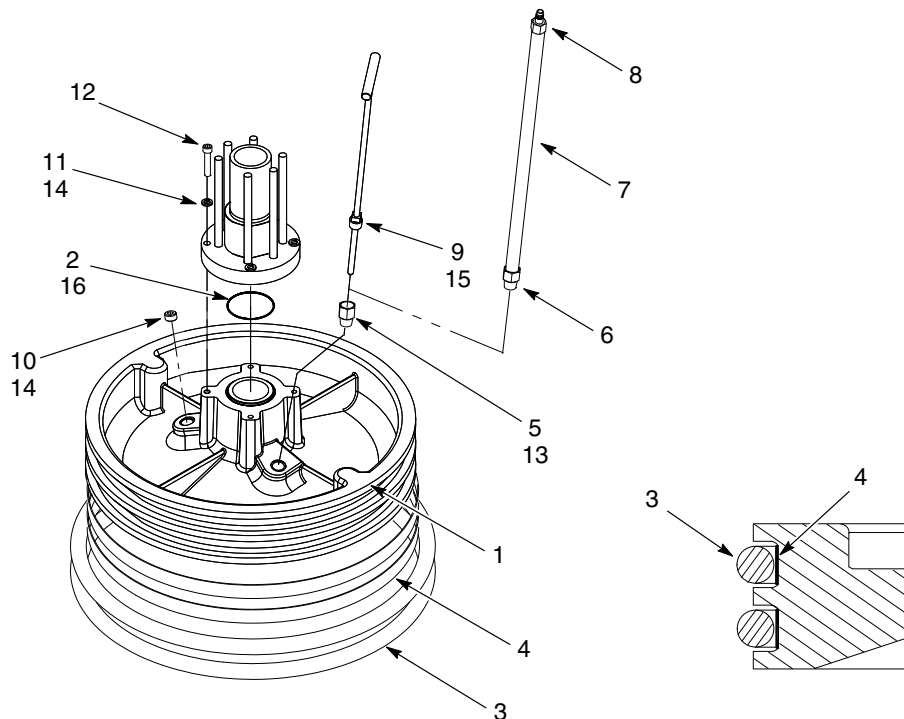
Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1600572	5.8 cubic inch pump follower plate module, 2.375 throat	1	A
—	1600578	8.1 cubic inch pump follower plate module, 2.75 throat	1	A
1	1070156	• 5.8 cubic inch pump: Follower plate 2.375 throat	1	
1	281770	• 8.1 cubic inch pump: Follower plate, 2.75 throat	1	
2	941480	• 5.8 cubic inch pump: O-ring, Viton, 2.75 x 2.938 x 0.094, 2.35 throat	1	
2	940410	• 8.1 cubic inch pump: O-ring, Viton, 3 x 3.125 x 0.063, 2.75 throat	1	
3	1073298	• Adapter, female, 1/2 x 1/2 NPT	1	
4	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	1	
5	973084	• Bushing, pipe, 1/2 x 3/8	1	
6	1703896	• Nipple, pipe, schedule 40, 3/8 NPT, 18 in.	1	
7	1072743	• Stem assembly, 30-gallon	1	
8	165215	• Seal, follower, 30-gallon	2	
9	983405	• Washer, lock, M10	4	
10	982452	• Screw, socket, M10 x 50	4	
11	1073257	• Nipple, disconnect, 1/4 T, 3/8 NPT female	1	
12	900439	• Adhesive, Loctite 271	AR	
13	900481	• Adhesive, sealant, PST	AR	
14	900344	• Lubricant, Never Seez, 8-oz. can	1	
15	900223	• Lubricant, O-ring, Parker, 4-oz.	1	

UPOZORNĚNÍ A: Položky 1 a 2 jsou specifické pro jednotlivé moduly desky ucpávky. Položky 3 až 15 jsou společné pro všechny moduly desky ucpávky.

AR: Dle potřeby

55galonové moduly ucpávky pro čerpadla 5,8 a 8,1 krychlových palců

Viz obr. 9 a následující seznam dílů.



Obr. 9 55galonové moduly ucpávky pro čerpadla 5,8 a 8,1 krychlových palců

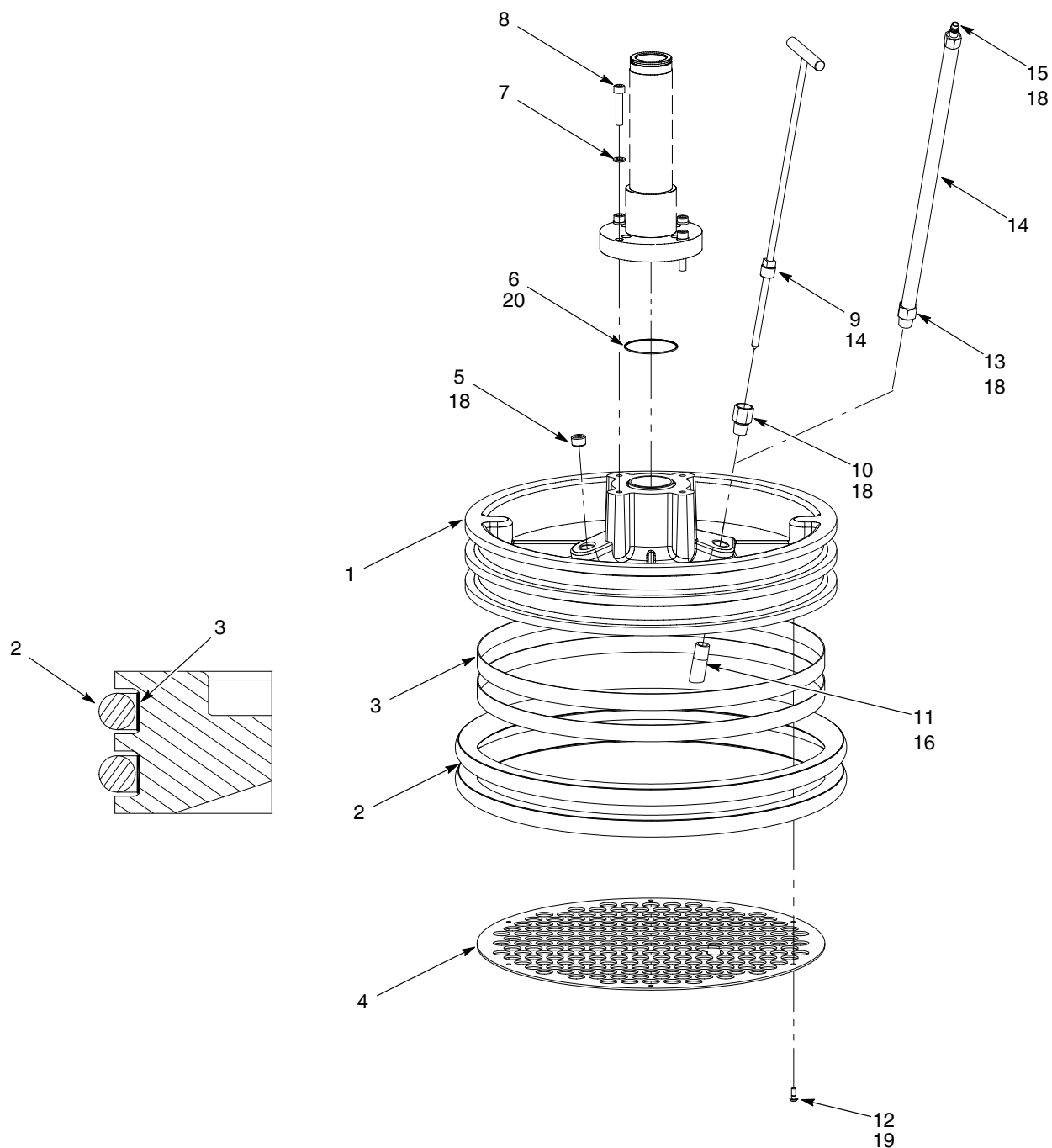
Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1072669	5.8 cubic inch pump follower plate module, 2.375 throat	1	A
—	1072680	8.1 cubic inch pump follower plate module, 2.75 throat	1	A
1	1103920	• 5.8 cubic inch pump: Follower plate 2.375 throat	1	
1	1103986	• 8.1 cubic inch pump: Follower plate, 2.75 throat	1	
2	941480	• 5.8 cubic inch pump: O-ring, Viton, 2.75 x 2.938 x 0.094, 2.35 throat	1	
2	940410	• 8.1 cubic inch pump: O-ring, Viton, 3 x 3.125 x 0.063, 2.75 throat	1	
3	1090252	• Seal, follower	2	
4	308796	• Ring, neoprene, follower	2	
5	1073298	• Adapter, female, 1/2 x 1/2 NPT	1	
6	973084	• Bushing, pipe, 1/2 x 3/8	1	
7	1073896	• Nipple, pipe, schedule 40, 3/8 NPT, 18 in.	1	
8	1073257	• Nipple, disconnect, 1/4 T, 3/8 NPT female	1	
9	1023775	• Stem, bleed, follower	1	
10	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	1	
11	983405	• Washer, lock, M10	4	
12	982452	• Screw, socket, M10 x 50	4	
13	900439	• Adhesive, Loctite 271	AR	
14	900481	• Adhesive, sealant, PST	AR	
15	900344	• Lubricant, Never Seez, 8-oz. can	1	
16	900223	• Lubricant, O-ring, Parker, 4-oz.	1	

UPOZORNĚNÍ A: Položky 1 a 2 jsou specifické pro jednotlivé moduly desky ucpávky. Položky 3 až 16 jsou společné pro všechny moduly desky ucpávky.

AR: Dle potřeby

55galonové moduly ucpávky desky mřížky

Viz obr. 10 a následující seznam dílů.



Obr. 10 55galonové moduly ucpávky desky mřížky

Položka	P/N	Popis	Počet	Poznámka
—	1600581	Grid plate follower module, 2.375 throat, VE	1	A
—	1600582	Grid plate follower module, 2.75 throat, VE	1	A
1	1103920	• 2.375 throat: Grid plate follower, 2.375 throat	1	
1	1103986	• 2.75 throat: Grid plate follower, 2.75 throat	1	
2	1090252	• Seal, follower	2	
3	308796	• Ring, neoprene, follower	2	
4	1098706	• Retainer, grid	1	
5	973431	• Plug, pipe, socket, 1/2	1	
6	941480	• O-ring, Viton, 2.75 x 2.938 x 0.094, 2.35 throat	1	
7	983405	• Washer, lock, M10	4	
8	982452	• Screw, socket, M10 x 50	4	
9	1023775	• Stem, bleed, follower	1	
10	1073298	• Adapter, female, 1/2 x 1/2 NPT	1	
11	1103757	• Nipple, follower, 10-degree	1	
12	982461	• Screw, socket, 1 / 4 -20 x 0.500, G8	6	
13	973084	• Bushing, pipe, 1/2 x 3/8	1	
14	1073896	• Nipple, pipe, schedule 40, 3/8 NPT, 18 in.	1	
15	1073257	• Nipple, disconnect, 1/4 T, 3/8 NPT female	1	
16	900481	• Adhesive, sealant, PST	AR	
17	900344	• Lubricant, Never Seez, 8-oz. can	1	
18	900439	• Adhesive, Loctite 271	AR	
19	900464	• Adhesive, Loctite 242	AR	
20	900223	• Lubricant, O-ring, Parker, 4-oz.	1	
UPOZORNĚNÍ A: Položka 1 je specifická pro každý modul desky ucpávky. Položky 2 až 20 jsou společné pro všechny moduly desky ucpávky. AR: Dle potřeby				

Poznámky:

[illegible]

Vydání 12/12

Původní copyright 2007. Nordson a logo Nordson, a Rhino jsou registrované obchodní značky společnosti Nordson Corporation. Ostatní ochranné známky jsou vlastnictvím jejich příslušných majitelů.

- Překlad originálu -